



ZAŠTITA VAŠIH OSOBNIH PODATAKA

Ova izjava sadržava informacije o obradi i zaštiti vaših osobnih podataka pri upotrebi aplikacije CIRCABC.

Verzija 1.0, 20. svibnja 2020.

Postupak obrade: CIRCABC

Voditelj obrade podataka: Europska komisija („Komisija”) **Broj upisa:**

DPR-EC-01666

Sadržaj

1. ZAŠTO I KAKO OBRADUJEMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	4
2. KOJI JE PRAVNI TEMELJ ZA OBRADU VAŠIH OSOBNIH PODATAKA?	4
3. KOJE OSOBNE PODATKE PRIKUPLJAMO I DALJE OBRADUJEMO?	5
4. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	5
5. KAKO ŠTITIMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	6
6. TKO IMA PRISTUP VAŠIM OSOBNIM PODACIMA I KOME SE ONI OTKRIVAJU?	6
7. KOJA SU VAŠA PRAVA I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?	7
8. PODACI ZA KONTAKT	7
9. GDJE MOŽETE PRONAĆI PODROBNJE INFORMACIJE?	8

Uvod

Europska komisija (dalje u tekstu „Komisija”) obvezuje se da će štititi vaše osobne podatke i poštovati vašu privatnost. Komisija prikuplja i dalje obrađuje osobne podatke u skladu s [Uredbom \(EU\) br. 2018/1725](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka (te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001).

U ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjava se zašto obrađujemo osobne podatke, kako ih prikupljamo, postupamo s njima i štitimo ih, kako se ti podaci upotrebljavaju te koja su vaša prava u pogledu vaših osobnih podataka. Navedeni su i podaci za kontakt nadležnog voditelja obrade podataka kojem se možete obratiti kako biste ostvarili svoja prava, službenika za zaštitu podataka i Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

U nastavku su navedene informacije o postupcima obrade koje Komisija provodi putem aplikacije CIRCABC, tj. u ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjava se kako se postupa s vašim osobnim podacima kad se registrirate kao korisnik aplikacije CIRCABC, kojom upravlja odjel DIGIT D.1. Izjavom nisu obuhvaćeni aspekti zaštite osobnih podataka povezani s interesnim skupinama kojima pripadate. Ako vas zanimaju ti aspekti, obratite se odgovarajućem voditelju skupine.

1. ZAŠTO I KAKO OBRADUJEMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

1.1. Osobni podaci koji se prikupljaju u svrhu upravljanja korisnicima

Svrha postupaka obrade: Komisija putem aplikacije CIRCABC prikuplja i koristi vaše osobne podatke kako bi vama kao korisniku omogućila da se povežete s aplikacijom CIRCABC i koristite je kako biste pristupili interesnim skupinama za razmjenu informacija i resursa. Vaši podaci za kontakt (e-adresa, ime i prezime) mogu se koristiti i za stupanje u kontakt s vama.

Vaši osobni podaci neće se upotrebljavati za automatizirano donošenje odluka, uključujući profiliranje.

1.2. Osobni podaci koji se prikupljaju putem interesnih skupina

Napominjemo da Komisija nije odgovorna za politike ili postupke zaštite osobnih podataka koje provode osobe ili organizacije koje koriste aplikaciju i uslugu CIRCABC za otvaranje i vođenje interesnih skupina. Sve osobne podatke prikupljene u okviru određene interesne skupine obrađuje i za njih je odgovoran voditelj skupine ili njegova organizacija.

Osobe i organizacije koje koriste aplikaciju CIRCABC za otvaranje i vođenje interesnih skupina u kojima se prikupljaju osobni podaci imaju zakonsku obvezu sastaviti i objaviti vlastitu izjavu o zaštiti osobnih podataka.

2. KOJI JE PRAVNI TEMELJ ZA OBRADU VAŠIH OSOBNIH PODATAKA?

Vaše osobne podatke obrađujemo iz sljedećih razloga:

- obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti dodijeljene instituciji ili tijelu Unije
- ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu posebnu svrhu ili više njih.

Za korisnike iz Komisije:

CIRCABC se temelji na članku 5. stavku 2. Odluke 2004/387/EZ i točki (p) odjeljka B Priloga II. toj odluci. Obrada je nužna i radi usklađenosti s člankom 33. stavkom 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe 2018/1046, koji se odnose na uspješnost i načela ekonomičnosti, učinkovitosti i djelotvornosti.

Osim toga, obrada osobnih podataka može se provoditi i radi izvršavanja zadaća od javnog interesa koje obavljaju institucije i tijela Unije i koje su nužne za njihovo vođenje i funkcioniranje.

Za korisnike izvan Komisije:

Prethodno navedenu suglasnost dali ste ili ćete je dati prihvatanjem ove izjave o zaštiti osobnih podataka. Da biste ušli u aplikaciju i koristili uslugu, najprije morate prihvatiti ovu izjavu o zaštiti osobnih podataka. Privolu možete povući u svakom trenutku slanjem obavijesti voditelju obrade podataka.

Svoje pravo na povlačenje privole možete ostvariti kad god poželite izravnim slanjem poruke voditelju obrade podataka na e-adresu navedenu u odjeljku 8.1.

3. KOJE OSOBNE PODATKE PRIKUPLJAMO I DALJE OBRAĐUJEMO?

Kako bi pružala usluge koje nudi aplikacija CIRCABC, Komisija putem postupaka obrade prikuplja kategorije osobnih podataka navedene u nastavku.

3.1. Vjerodajnice

Da bi sustav utvrdio njegov identitet, korisnik mora imati korisničko ime i lozinku, kojima se upravlja putem usluge EULogin¹. Dodatne informacije o tome kako EULogin obrađuje vaše osobne podatke možete pronaći u izjavi o zaštiti osobnih podataka usluge EULogin.

3.2. Korisnički podaci

Iz aplikacije CIRCABC dostupni su neki osobni podaci:

- identitet (obavezni podaci): korisničko ime, ime, prezime, e-adresa
- podaci za kontakt (nije obavezno), titula, organizacija, broj telefona, adresa, broj telefaksa, URL, polje za slobodan unos teksta/opis.

Puno ime i e-adresa podaci su koji se automatski dohvaćaju iz EULogina i Komisijine središnje baze korisničkih podataka koja je pohranjena u podatkovnom centru Europske komisije. Podatkovni centar Europske komisije mora ispunjavati zahtjeve iz Uredbe (EU) br. 2018/1725 i iz svih Komisijinih sigurnosnih odluka i odredbi koje Glavna uprava za sigurnost i ljudske resurse utvrdi za tu vrstu poslužitelja i usluga (Odluka 2017/46).

3.3. Europa Analytics

[Europa Analytics](#) je korporacijska usluga za praćenje i evaluaciju djelotvornosti i učinkovitosti internetskih stranica Europske komisije na portalu Europa. Temelji se na analitičkoj platformi otvorenog koda „Matomo“, a instalirana je na web-poslužitelju. Infrastruktura i softver pod potpunom su kontrolom Europske komisije i u potpunosti ispunjavaju odredbe postojećeg zakonodavstva EU-a o zaštiti podataka.

CIRCABC koristi Europa Analytics za statističku obradu i analizu prometa. Dodatne informacije i objašnjenja mjera o zaštiti podataka te informacije o opciji „Do Not Track“ i drugim temama možete pronaći na internetskoj stranici Europa Analytics.

4. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Komisija vaše osobne podatke čuva samo onoliko koliko je nužno, tj. dok voditelj/autor interesne skupine kojoj pripadate skupinu održava aktivnom.

4.1. Zaposlenik institucija EU-a (interni korisnik)

Dokle god ste zaposlenik institucija EU-a, vaš korisnički račun ostaje aktivan i vaši osobni podaci ostaju u sustavu. Međutim, ako više ne želite koristiti aplikaciju CIRCABC, od tima za CIRCABC u svakom trenutku možete zatražiti da deaktivira vaš račun. U tom slučaju vaš korisnički račun i svi povezani podaci bit će zauvijek izbrisani.

¹ EULogin je autentifikacijska usluga europskih institucija koja se temelji na tehnologiji SSO (engl „Single-Sign On“).

4.2. Vanjski korisnik aplikacije CIRCABC

Kao vanjski korisnik, ako više ne želite koristiti aplikaciju CIRCABC, od tima za CIRCABC u svakom trenutku možete zatražiti da deaktivira vaš račun. Odgovarajući račun i svi povezani podaci bit će zauvijek izbrisani.

Osim toga, ako vanjski korisnik ne pripada nijednoj aktivnoj skupini (skupina u kojoj pet godina nije bilo aktivnosti postaje neaktivna), korisnički račun briše se nakon godinu dana.

5. KAKO ŠTITIMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Svi osobni podaci pohranjuju se na poslužiteljima Podatkovnog centra Europske komisije. Svi postupci obrade provode se u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji.

Komisija je uvela niz tehničkih i organizacijskih mjera kako bi zaštitila vaše osobne podatke. Tehničke mjere uključuju odgovarajuće aktivnosti u svrhu sigurnosti na internetu i zaštite od gubitka podataka, promjene podataka ili neovlaštenog pristupa, pri čemu se uzimaju u obzir rizik koji predstavlja obrada i priroda osobnih podataka koji se obrađuju. Organizacijske mjere uključuju ograničavanje pristupa osobnim podacima isključivo na ovlaštene osobe kojima je pristup nužan radi postupaka obrade.

Sigurnost vaših osobnih podataka nam je važna, ali ne zaboravite da nijedna metoda prijenosa putem interneta i nijedna metoda elektroničke pohrane nije potpuno sigurna. Premda vaše osobne podatke nastojimo zaštititi na razne načine, njihovu apsolutnu sigurnost ipak ne možemo jamčiti.

6. TKO IMA PRISTUP VAŠIM OSOBNIM PODACIMA I KOME SE ONI OTKRIVAJU?

Pristup vašim osobnim podacima ima osoblje Komisije koje provodi ove postupke obrade i ovlašteno osoblje prema načelu „nužnog pristupa”. To osoblje pridržava se odgovarajućih zakonskih obveza.

Među tim su osobljem:

- administratori infrastrukture
- administratori aplikacije CIRCABC: upravljaju svim kategorijama skupine
- administratori kategorija EK-a: upravljaju skupinama u svojoj kategoriji (otvaranje, upravljanje, brisanje). U Europskoj komisiji obično postoji jedna kategorija po glavnoj upravi ili agenciji. Ti administratori mogu odobriti ili opozvati članstvo u bilo kojoj interesnoj skupini u svojoj kategoriji.

Osim toga, obuhvaćene su i sljedeće uloge iz interesnih skupina u aplikaciji CIRCABC:

- voditelji skupina: upravljaju dokumentima i korisnicima u svojim skupinama. Mogu odobriti ili opozvati članstvo; mogu stupiti u kontakt s korisnicima glede svoje usluge.

- upravitelji članova: upravljaju samo imeničkom uslugom svoje interesne skupine. Mogu odobriti ili opozvati članstvo; mogu izmijeniti prava članova na pristup interesnoj skupini.

Informacije koje prikupljamo neće se prosljeđivati trećim osobama, osim u mjeri i u svrhu u kojoj zakon tako nalaže.

Komisija ne dijeli osobne podatke korisnika s trećim stranama radi izravnog marketinga. Drugim riječima, Komisija neće koristiti vaše osobne podatke da bi vam slala biltene, marketinške ili promotivne informacije. Međutim, možemo upotrijebiti vašu e-adresu da bismo vam poslali informacije ili novosti u vezi s aplikacijom CIRCABC.

7. KOJA SU VAŠA PRAVA I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?

Kao „ispitanik” imate posebna prava na temelju poglavlja III. (članci od 14. do 25.) Uredbe (EU) 2018/1725, posebice pravo na pristup svojim osobnim podacima i njihov ispravak ako su netočni ili nepotpuni. U određenim slučajevima imate pravo na brisanje svojih osobnih podataka, na ograničenje obrade svojih osobnih podataka, na prigovor na obradu te pravo na prenosivost podataka.

Da biste ostvarili svoja prava, možete se obratiti voditelju obrade podataka, a u slučaju spora službeniku za zaštitu podataka.

Napominjemo da se vaše ime, prezime i e-adresa dohvaćaju iz sustava EULogin i da se samo u njemu mogu mijenjati. CIRCABC se automatski ažurira na temelju podataka iz sustava EULogin (vidjeti upis br. DPR-EC-03187). Prilikom vaše prve prijave vaš se korisnički račun stvara automatski s pomoću podataka iz baze podataka sustava EULogin. Ostali osobni podaci mogu se mijenjati na stranici „Članovi” u aplikaciji CIRCABC.

Ova izjava o zaštiti osobnih podataka ostaje na snazi, osim odredbi koje u budućnosti budu izmijenjene. Te izmjene stupaju na snagu čim se objave u aplikaciji CIRCABC i čim ih korisnik prihvati. Ako dođe do izmjena ove izjave o zaštiti osobnih podataka, na njih ćemo vas upozoriti uočljivom porukom sa zahtjevom za prihvaćanje izmjena koja će vam se prikazati u aplikaciji CIRCABC odmah nakon prijave. Od vas će se tražiti da pročitate i prihvatite novu izjavu o zaštiti osobnih podataka.

8. PODACI ZA KONTAKT

8.1. Voditelj obrade podataka

Ako želite ostvariti svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725, imate primjedbi, pitanja ili nedoumica ili pak želite podnijeti pritužbu u vezi s prikupljanjem i upotrebom vaših osobnih podataka, obratite se voditelju obrade podataka: DIGIT-CIRCABC-SUPPORT@ec.europa.eu

Ako više ne namjeravate koristiti aplikaciju CIRCABC, možete se obratiti nadležnom timu za podršku i zatražiti trajno brisanje svojeg korisničkog računa.

8.2. Komisijin službenik za zaštitu podataka

Pitanja povezana s obradom vaših osobnih podataka na temelju Uredbe (EU) 2018/1725 možete uputiti službeniku za zaštitu podataka (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

8.3. Europski nadzornik za zaštitu podataka

Ako smatrate da je voditelj obrade obradom vaših osobnih podataka povrijedio prava koja imate na temelju Uredbe (EU) 2018/1725, imate pravo obratiti se (podnijeti pritužbu) Europskom nadzorniku za zaštitu podataka (edps@edps.europa.eu).

Europski nadzornik za zaštitu podataka djeluje kao nezavisno nadzorno tijelo. Njegova je zadaća osigurati da sve institucije i tijela EU-a poštuju pravo građana na privatnost pri obradi njihovih osobnih podataka.

9. GDJE MOŽETE PRONAĆI PODROBNJE INFORMACIJE?

Komisijin službenik za zaštitu podataka objavljuje registar svih dokumentiranih i prijavljenih postupaka obrade osobnih podataka koje provodi Komisija. Tom registru možete pristupiti na sljedećoj poveznici: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Ovaj postupak obrade upisan je u javni registar službenika za zaštitu podataka pod sljedećim brojem: DPR-EC-01666